

ПРОЕКТНА ДЕЙНОСТ ВЪВ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЯ ФАКУЛТЕТ

ОБЩО ЗА ПЕРИОДА

2013-2016 г.

№	Проект, финансираща програма/организация, позиция в проекта	Вид проект		
		В	Н	М
2013 – 2016				
1.	Проект BG051PO001-4.3.04-0064 „Пловдивски електронен университет (ПеУ): Национален еталон за провеждане на качествено е-обучение в системата на висшето образование” (Период: 2013-2014), Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз.		X	
2.	Проект BG051PO001-3.1.07-0024 „Пазарно ориентирани модули в хуманитарните професионални направления” Бенефициент: Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“, Схема BG051PO001-3.1.07 „Актуализиране на учебните програми във висшето образование в съответствие с изискванията на пазара на труда”, (Период: 2013-2014), Оперативна програма “Развитие на човешките ресурси”, съфинансирана от ЕС чрез ЕСФ.		X	
3.	Проект BG051PO001-3.3.07-0002 Студентски практики, (Период: 2013-2014), финансиран от Министерство на образованието и науката, Европейски социален фонд, Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2007 – 2013.		X	
4.	Национална програма „С грижа за всеки ученик”, модул „Осигуряване на обучение на талантили ученици за участие в ученическите олимпиади”, 2013-2014 учебна година.		X	
5.	Проект BG051PO001-3.3.06-0022 / 19.03.2012 г. „Интегриране на нови практики и знания в обучението по компютърна лингвистика“, Ръководител: проф. Светла Коева, Период: 2012-2014. Финансиране: 321 470 лв., Европейски социален фонд на Европейския съюз по Оперативна програма Развитие на човешките ресурси 2007-2013 в рамките на схемата за безвъзмездна финансова помощ Подкрепа за развитието на докторанти, постдокторанти, специализанти и млади учени.		X	
6.	ATLAS: Applied Technology for Language-Aided CMS. (01.03.2010-28.02.2013) Международен проект, финансиран по програмата на ЕС ICT PSP: CIP-ICT-PSP-2009-3.			X
7.	CESAR: Central and South-east europeAn Resources (01.02.2011–31.01.2013). Международен проект, финансиран по програмата на ЕС ICT PSP: CIP-ICT-PSP-2010.6.1.			X
8.	Оптимале: Optimising Professional Translator Training in a Multilingual Europe. OPTIMALE is an Erasmus Academic Network involving 70 partners from 32 different European countries (including 27 within the EU).			X
9.	Виртуална библиотека “Иван Шишманов”. Българска литература в превод – проект финансиран от Национален фонд научни изследвания, водеща организация Институт за литература, БАН (2013-2015), http://bglit.org/page/bg/nachalo.php , участник в екип Англоезични преводи на българска литература		X	

№	Проект, финансираща програма/организация, позиция в проекта	Вид проект		
		В	Н	М
2013 – 2016				
10.	Първо / Второ Балканско лятно училище за религии и обществен живот, съфинансирано от CEDAR < http://www.cedarnetwork.org/programs/ongoing-initiatives/the-balkan-summer-school-on-religion-and-public-life/ > и Erasmus Intensive Programme LLLP, август 2013, участник-оценител на учебната програма			X
11.	Международен проект <i>Prospects for English Studies: India and Britain Compared</i> воден от Отворения университет във Великобритания и Университета в Делхи, Индия http://www.open.ac.uk/Arts/ind-uk-es/survey.shtml март-април 2013, участник, основен изследовател в статистическа обработка и анализ на анкетно проучване сред студентите в Делхи			X
12.	Международен проект за мрежа <i>Framing Financial Crisis and Protest</i> , с подкрепата на Leverhulme Trust и участие на ПУ с Open University, Великобритания; университетите в Атина, Гърция; Никозия, Кипър; Лимърик, Ирландия; http://www.open.ac.uk/arts/research/finance-crisis-protest/ , 2014-2016			X
13.	Проект № НИ13 ФЛФО14 / 20.03.2013 и 23.04.2013 г. С ръководител доц. Д-р Мила Кръстева (http://paissiada.com). Тема на проекта: „От идеята за историята към националното, космополитното и глобалното: преписите и преправките на „История славянобългарска“ на Паисий Хилендарски и културноидентификационните модели на XVIII – XXI век“. Проектът е финансиран от НПД при ПУ.	X		
14.	Проект ИТ15-ХФ-001/24.04.2015 „Усъвършенстване на достъпа до образователни услуги в условията на продължаващо обучение“	X		
15.	BG05M2OP001-2.002-0001 „Студентски практики“ – фаза 1, посочван по-долу _ири проекта, финансиран по Оперативна _ирилл_е „Наука и образование за _ирилл_гентен растеж 2014 – 2020 г.“ (ОП НОИР) чрез Европейския социален фонд на Европейския съюз.		X	
16.	Националната програма „Ученически олимпиади и състезания“, Модул 2 „Осигуряване на обучение на талантили ученици за участие в ученическите олимпиади“ за учебната 2016/2017 година.		X	
17.	Международен проект „Текстът „Левски“ – прочити в свой и чужд контекст“, Карлово-Виена, юли, 2013-юни, 2014 г.; научен ръководител на проектна група. Финансиращи организации: БКИ „Дом Витгенщайн“, Национален музей „Васил Левски“			X
18.	Проект BG051PO001-3.1.08 0041. Стандартизиране и интегриране на разнотипни информационни и управленски университетски системи (СИРИУС). Структурни фондове		X	
19.	Проект № BG051PO001-3.1.03-0001 „Квалификация на педагогическите специалисти“/ „Обучение на детски учители за работа в групите за задължителна предучилищна подготовка“, Министерство на образованието и науката, Оперативна програма: „Развитие на човешките ресурси“, обучител		X	
20.	Encyclopaedia Slavica Sanctorum: светци и свети места в България (в електронен и _утгенбергов формат) ; съвместен проект между Института за литература, БАН, и Катедрата по кирилometодиевистика, ФСФ на СУ „Св. Климент Охридски“, подкрепен от Националния фонд „Научни изследвания“		X	

№	Проект, финансираща програма/организация, позиция в проекта	Вид проект		
		В	Н	М
2013 – 2016				
21.	Византийските културни и езикови модели у южните славяни: рецепция и трансформация (съвместен проект между Института за литература, БАН и Университета „Св. Кирил и Методий“ в Скопие, финансиран от Националния фонд за Научни изследвания в рамките на двустранните проекти; ДНТС Македония 01/5 от 8.12. 2011 г.); <i>ръководител на проекта</i>			X
22.	Terminological issues of accessing digitalized resources for medieval studies. Съвместен проект между Института за литература, БАН, Департамента за езици и литератури (Университета в гр. Гьотеборг), Департамента за славянски езици (Университета в Стокхолм) и Департамента за модерни езици (Университета в Упсала), Швеция; в рамките на двустранната спогодба между БАН и <i>Кралската академия за литература, история и антикварни ценности на Швеция</i>			X
23.	BG051PO001-4.1.05-0156, „ОБРАЗОВАНИЕ – ЗА РАВЕН СТАРТ“ Бенефициент: ОБЩИНА ПЛОВДИВ, МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА, ЕВРОПЕЙСКИ СОЦИАЛЕН ФОНД, ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2007 – 2013, Схема: BG051PO001-4.1.05 , „Образователна интеграция на децата и учениците от етническите малцинства“, методик, ръководител на екип		X	
24.	„Живописна България“. Български литературни маршрути. ПУ „Паисий Хилендарски“, Виенски университет, Варшавски университет, Община Добрич; ръководител			X
25.	НИ15-ФЛФ-015/24.04.2015, „Лингвистична интуиция и лингвистична компетентност в съвременния мултикултурен свят – езикови, литературни и образователни аспекти“, Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“, Научни изследвания 2015/2016, член на научноизследователския екип на проекта	X		
26.	Финансираща организация: 7РП на ЕС за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013) Тип на конкурса и година: Programme PEOPLE – FP7-PEOPLE-2013-NIGHT Номер или акроним на проекта: Proposal № 609 736 – К-TRIO Тема: Researchers in Knowledge triangle, 2013 Координатор за Пловдивския университет: доц. Д-р Петя Бъркалова Статус на проекта: приключил 2013 , успешен Интернет връзка: http://cordis.europa.eu/project/rcn/108956_en.html			X
27.	Финансираща организация: H2020 Тип на конкурса и година: MSCA-NIGHT 2014 EUROPEAN RESEARCHERS' NIGHT Номер или акроним на проекта: NUMBER: 633175 – К-TRIO Тема: Researchers in Knowledge triangle, 2014 Координатор за Пловдивския университет: доц. Д-р Петя Бъркалова Статус на проекта: приключен 2014 , успешен Интернет връзка: http://cordis.europa.eu/project/rcn/193182_en.html			X
28.	„Организиране на XV национална научна конференция за студенти, докторанти и средношколци“ към поделение „Научна и приложна дейност“ на ПУ „Паисий Хилендарски“ (съвместно с доц. Д-р Иван Русков, доц. Д-р Татяна Ичевска, докт. Десислава Димитрова, докт. Енчо Тилев, докт. Велика Гюлемерова и студ. Елена Топлева и София Тодорова) (ръководител на проекта).	X		

№	Проект, финансираща програма/организация, позиция в проекта	Вид проект		
		В	Н	М
2013 – 2016				
29.	Вътрешен научен проект „Езиковата политика в европейски и национален контекст“	X		
30.	МУ13ФЛФ004 „Народопсихологията в езиковите практики на българи, сърби и гърци (върху антропонимен и фразеологичен материал)“, р-л: доц. Д-р Иван Чобанов, Фонд „Научни изследвания“ при ПУ	X		
31	МГП – СПО К2-1 „Съвременна българска антропонимна система (Мода на личните имена в България)“, р-л: проф. д-р Анна Чолева-Димитрова, ИБЕ към БАН, Секция „Приложна ономастика“		X	
32	Проект ФЛ 005 „Славянски ръкописи в Пловдивската Народна библиотека – лексикални извори за българската езикова история“. Финансираща организация НПД при ПУ „Паисий Хилендарски“.	X		
33	Проект BG051PO001-4.3.04 0004/04.10.2012 e-Medievalia (Електронни ресурси за дистанционно обучение по медиевистика. Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз. Срок на изпълнение 04.10.2012-3.112.2014 г. Участник		X	
34	11-та / 12-та Международна театрална универсиада. Серес, 29.05-12.06.2015. Програма ЕСПА и Община Серес; Ръководител на участваща студентска трупа от ПУ.			X
35	Проект „Теоретични и практико-приложни изследвания като основа за създаване на учебници по туркологични дисциплини“ към Шуменски университет „Епископ Константин Преславски“.	X		
36	Proyecto I+D. MINECO Gobierno de España			X
37	Проект № НИ13 ФЛФ- 014 от 20.03.2013 и 23.04.2013.	X		
38	Проект «Библиография на контрастивни лингвистични изследвания немски – български (съвременни езици) (по Наредба 9)», – ФНИ на СУ „Св. Кл. Охридски“, консултант		X	
39	VIA LIGHT (Подготовка и повишаване на квалификацията на педагозите за работа с деца билингви в Европа). Lifelong Learning, EU.			X
40	III научно-практически семинар по превод: ОБУЧЕНИЕ ПО ПРЕВОДАЧЕСКО МАЙСТОРСТВО. Фонд „Русский мир“.		X	
41	I Международен форум: КАЧЕСТВОТО В ОБУЧЕНИЕТО ПО РУСКИ ЕЗИК, ЛИТЕРАТУРА И КУЛТУРА			X
42	V Юбилейна лятна квалификационна школа „Съвременни технологии в обучението по руски език като чужд“ Фонд „Русский мир“.			X
43	Повишаване на квалификацията на преподаватели по руски език, литература и култура – ИРЕ А. С. Пушкин, Москва, Русия Россътрудничество.		X	
44	Международен семинар за ръководители на руски центрове – Краков, Полша. Фонд „Русский мир“. Член на българския екип			X
45	VOCAL-Medical (Професионално ориентирани култура и език в медицинската сфера). Lifelong Learning, EU. Ръководител на българския екип			X
46	IV / V / VI Научно-практически семинар по превод с международно участие ОБУЧЕНИЕ ПО ПРЕВОДАЧЕСКО МАЙСТОРСТВО Фонд „Русский мир“. Лектор.			X

№	Проект, финансираща програма/организация, позиция в проекта	Вид проект		
		В	Н	М
2013 – 2016				
47	II / III Международен форум „Руската култура, литература и изкуство в обучението по руски език като чужд“. Фонд „Русский мир“. Член на българския екип.			X
48	VI / VII / VIII Международна лятна квалификационна школа „Съвременни технологии в обучението по руски език като чужд“ Фонд „Русский мир“. Член на екипа			X
49	III Европейски студентски фестивал „ДРУЗЬЯ! Прекрасен наш союз!“ Ръководител на отбора на ПУ			X
50	CES & L – Crafting Employability Strategies for HE Students of Languages in Europe (Изработване на стратегии за успешна кариера за студентите от езикови специалности в Европа) Erasmus+ . Ръководител на българския екип.			X
51	Проект „Gifted (for) you“ 2014 - 1 - RO01 - KA201- 002957 Erasmus+ . Ръководител на българския екип			X
52	Класна стая „Конфуций“. Ръководител на проекта от ПУ		X	
53	Лятно училище по български език и култура за китайски студенти Ръководител на българския екип			X
54	Семинар по превод на БЧЛ РУДОМИНО – Москва, Русия. Член на българския екип			X
55	I Конгрес „На руски: в сферата на многоезичието“ Модератор на кръгла маса – Берлин, Германия			X
56	Интерпретация на архитектурното и културно наследство. Туризм на преживяното. Община Пловдив. Лектор.		X	
57	Разработка на материали за електронно обучение по български език за чужденци. (автор) Карлов университет, катедра „Южнославянски и балканистични изследвания“. Проект № VVZ 205 403 с ръководител проф. Хана Гладкова	X		
58	<i>Slovník termínů slovesného folkloru. Bulharsko. // Речник на термините от словесния фолклор. България.</i> Eds.: J. Otčenášek, V. Baeva. Прага – София: Etnologický ústav AV ČR; ИЕФЕМ – БАН, 2013, 360 s. Двуетично издание: чеш. ISBN 978-80-87112-79-3; бълг. ISBN 978-954-8458-43-6 (езиков редактор) С финансовата подкрепа на Академия на науките на Република Чехия: RVO: 68378076.			X
59	<i>Půlnoční historky. Antologie bulharského diabolizmu.</i> Eds.: G. Bakardžieva, M. Černý, V. Kříž. Praha: Euroslavica, 2014, 408 s. ISBN 978-80-87825-11-2. (съставителство и редакция) С финансовата подкрепа на НФ „Култура“ на Министерството на културата, Република България и Управление на въздушното движение, Република Чехия			X
60	Ладислав Фукс. <i>Крематорът.</i> София: Парадокс, 2015, 188 с. ISBN: 978-954-5531-79-8. (превод) С финансовата подкрепа на Министерството на културата, Република Чехия.			X
61	Global international scientific analytical project (GISAP) Изследовател-участник, автор, рецензент			X
62	International Agency for Development of Culture, Education and Science (IADCES). Изследовател-участник, автор			X

№	Проект, финансираща програма/организация, позиция в проекта	Вид проект		
		В	Н	М
2013 – 2016				
63	‘Black Sea Networks: Rethinking Slavic Studies in the Global Age’ , Колумбийски университет, Ню Йорк; участник в петчленния основен екип.			X
64	ARCNET European Network of Research and Documentation of Performances of Ancient Greek Drama. Атински университет/Европейска изследователска програма; представител за България.			X
65	Образи на Япония в европейската литература. Валядолидски университет; участник.			X
66	Виртуална библиотека „Иван Шишманов“ , Институт за литература, БАН, ФНИ, участник.		X	
Общо 2013 – 2016:		10	20	36